



บริษัท กังวาลทราเวล จำกัด
Kangwal Travel Co., Ltd.
ใบอนุญาตเลขที่ : 11/12526





เที่ยวเต็ม ไม่มีพรีเดย์
Guaranteed

 **ร้านช้อปปิ้ง**
สินค้าOTOP

 **10 คน**
การันตีเดินทาง

ฟรีหมวก!!
พัก 4 ดาว 3 คืน
✓ **อาหารดี**

Pro VIETNAM

รับประกันอาหารครบทุกมื้อ
ยกเว้น บนบานาฮิลล์ ให้ท่านอิสระหรือเลือกซื้อบุฟเฟ่ต์เพิ่ม

- เมืองเก่าฮอยอัน
- ส่องเรือกระดัง
- สะพานมังกร คาร์พดราทอน สะพานแห่งความรัก
- บานาฮิลล์จุใจ สวนสนุก
- สวนดอกไม้ พระตำหนักจักรพรรดิ สะพานมือสีทอง
- Wonder Park Danang Golden Bay

PVN-DAD204-VZ
vietjet air 4วัน 3คืน

ดานัง ฮอยอัน เทียบานาฮิลล์



ราคาเริ่มต้น
9,999.-
เดินทาง มิ.ย. 68 เป็นต้นไป

 น้ำหนักกระเป๋า 20 กก.  พักโรงแรม 4 ดาว  อาหารหลากหลายเมนู

4วัน3คืน PRO VIETNAM ดานัง ฮอยอัน เทียบบานาฮิลล์เต็มวัน

เที่ยวเวียดนามกลาง เที่ยวเต็มไม่มีฟรีเคย์ ถ่ายรูปเช็คอินสถานที่สุดฮิต

บินตรงลงดานัง พักโรงแรมดานัง 4 ดาว 3 คืน

เดินถ่ายรูปโซนใหม่บนบานาฮิลล์ ประสาทพระจันทร์LUNAR CASTLE

นั่งเรือกระด้างสุดมันส์ เที่ยวเมืองมรดกโลกฮอยอัน สะพานญี่ปุ่น

เมนูพิเศษ อาหารเวียดนามต้นตำรับ และ BBQ BUFFET

เที่ยวบินขาไป				เที่ยวบินจากกลับ			
vietjet Air				vietjet Air			
BKK	>>>	>>>	>>>	DAD	DAD	>>>	>>>
เที่ยวบิน				เที่ยวบิน			
เวลาออก				เวลาออก			
ถึงจุดหมาย				ถึงจุดหมาย			
VZ962	15.50	17.30		VZ963	18.10	19.55	

เดินทางโดยสารการบิน VIETJET (VZ) บินตรงจากสุวรรณภูมิไปดานัง

น้ำหนักสัมภาระโหลดใต้ท้องเครื่อง 20 Kg./ Carry on 7 Kg.

วันที่	โปรแกรม	เช้า	เที่ยง	เย็น	โรงแรม
1	สนามบินสุวรรณภูมิ (กรุงเทพ) สนามบินดานัง-สะพานมังกร-สะพานแห่ง ความรัก-คาร์พดร้าก่อน	-	-	☉	ROLIVA HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว
2	เมืองดานัง-บานาฮิลล์ นั่งกระเช้าลอยฟ้าสู่ยอดเขาบานาฮิลล์ สะพานโกเด็นบริดจ์-สวนดอกไม้-สวนสนุก แฟนตาซี-ประสาทพระจันทร์ LUNAR CASTLE -ร้านหยกอัญมณี	☉	-	☉	ROLIVA HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว
3	เมืองฮอยอัน-หมู่บ้านแกะสลักหินอ่อน ล่องเรือกระดัง-เที่ยวเมืองมรดกโลก ย่าน การค้า ฮอยอัน-วัดกวางตุ้งพิพิธิภัณฑ์ ประวัติศาสตร์-ร้านผ้าไหม	☉	☉	☉ BBQ BUFFET	ROLIVA HOTEL หรือเทียบเท่า 4 ดาว
4	เมืองดานัง-หาดหมีเคว-ร้านกาแฟ Afternoon Tea-วัดลิงห์ฮิ่ง-Café Son Tra Marina -สวนเอเปค-Wonder Park Danang Golden Bay-ตลาดฮาน-สนามบินดานัง- สนามบินสุวรรณภูมิ (กรุงเทพ)	☉	☉	☉ บ้นหมี่	



**** สำคัญมาก !! ห้ามนำผลิตภัณฑ์ที่มีส่วนประกอบของกัญชา กัญชง เข้าเวียดนาม**
คำเตือน: กัญชา-กัญชง และยาเสพติดทุกชนิด เป็นสิ่งผิดกฎหมายในประเทศเวียดนาม
โดยหากมีไว้ในครอบครอง เพื่อนำเข้าและส่งออก จะมีโทษปรับ 5,000,000 - 500,000,000
เวียดนามด่ง และจำคุกตลอดชีวิตหรือโทษสูงสุดประหารชีวิต



**** รายการทัวร์สามารถปรับเปลี่ยนได้ตามความเหมาะสม โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า****

อัตราค่าบริการ

วันเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่/ราคาเด็ก	พักเดี่ยวเพิ่ม
07-10 มิถุนายน 2568	13,999 บาท	3,500 บาท
11-14 มิถุนายน 2568	12,999 บาท	3,500 บาท
28มิถุนายน-01กรกฎาคม 2568	13,999 บาท	3,500 บาท
08-11 กรกฎาคม 2568	12,999 บาท	3,500 บาท
09-12 กรกฎาคม 2568	13,999 บาท	3,500 บาท
17-20 กรกฎาคม 2568	12,999 บาท	3,500 บาท
26-29 กรกฎาคม 2568	13,999 บาท	3,500 บาท
27-30 กรกฎาคม 2568	12,999 บาท	3,500 บาท
09-12 สิงหาคม 2568	13,999 บาท	3,500 บาท
16-19 สิงหาคม 2568	12,999 บาท	3,500 บาท
28-31 สิงหาคม 2568	12,999 บาท	3,500 บาท
14-17 กันยายน 2568	11,999 บาท	3,500 บาท
20-23 กันยายน 2568	12,999 บาท	3,500 บาท
25-28 กันยายน 2568	12,999 บาท	3,500 บาท
04-07 ตุลาคม 2568	13,999 บาท	3,500 บาท
11-14 ตุลาคม 2568	16,999 บาท	3,500 บาท
13-16 ตุลาคม 2568	13,999 บาท	3,500 บาท
20-23 ตุลาคม 2568	13,999 บาท	3,500 บาท
21-24 ตุลาคม 2568	13,999 บาท	3,500 บาท
23-26 ตุลาคม 2568	15,999 บาท	3,500 บาท
25-28 ตุลาคม 2568	13,999 บาท	3,500 บาท
28-31 ตุลาคม 2568	9,999 บาท	3,500 บาท
02-05 พฤศจิกายน 2568	10,999 บาท	3,500 บาท
08-11 พฤศจิกายน 2568	13,999 บาท	3,500 บาท
16-19 พฤศจิกายน 2568	11,999 บาท	3,500 บาท
22-25 พฤศจิกายน 2568	13,999 บาท	3,500 บาท

อัตราค่าบริการ

วันเดินทาง	ราคาผู้ใหญ่/ราคาเด็ก	พักเดี่ยวเพิ่ม
28 พฤศจิกายน – 01 ธันวาคม 2568	13,999 บาท	3,500 บาท
30 พฤศจิกายน - 03 ธันวาคม 2568	11,999 บาท	3,500 บาท
02-05 ธันวาคม 2568	13,999 บาท	3,500 บาท
05-08 ธันวาคม 2568	16,999 บาท	3,500 บาท
11-14 ธันวาคม 2568	13,999 บาท	3,500 บาท
17-20 ธันวาคม 2568	11,999 บาท	3,500 บาท
21-24 ธันวาคม 2568	14,999 บาท	3,500 บาท
24-27 ธันวาคม 2568	14,999 บาท	3,500 บาท
28-31 ธันวาคม 2568	19,999 บาท	3,500 บาท
30 ธันวาคม 2568-02 มกราคม 2569	20,999 บาท	3,500 บาท
01-04 มกราคม 2569	16,999 บาท	3,500 บาท
03-06 มกราคม 2569	14,999 บาท	3,500 บาท
10-13 มกราคม 2569	13,999 บาท	3,500 บาท
15-18 มกราคม 2569	13,999 บาท	3,500 บาท
21-24 มกราคม 2569	11,999 บาท	3,500 บาท
29 มกราคม – 01 กุมภาพันธ์ 2569	13,999 บาท	3,500 บาท
06-09 กุมภาพันธ์ 2569	13,999 บาท	3,500 บาท
18-21 กุมภาพันธ์ 2569	15,999 บาท	3,500 บาท
21-24 กุมภาพันธ์ 2569	15,999 บาท	3,500 บาท
22-25 กุมภาพันธ์ 2569	13,999 บาท	3,500 บาท
26 กุมภาพันธ์ – 01 มีนาคม 2569	14,999 บาท	3,500 บาท
28 กุมภาพันธ์ - 03 มีนาคม 2569	15,999 บาท	3,500 บาท
02-05 มีนาคม 2569	11,999 บาท	3,500 บาท
18-21 มีนาคม 2569	11,999 บาท	3,500 บาท
22-25 มีนาคม 2569	12,999 บาท	3,500 บาท

JOINLAND ไม่เอาตัวเครื่องบิน หักออกท่านละ 3,000 บาท

ราคาเด็กอายุไม่ถึง 2 ปี ณ วันเดินทางไปและกลับ (INFANT) ท่านละ 4,900 บาท (ไม่มีที่นั่งบนเครื่องบิน)

*****สำคัญมาก กรุณานำหนังสือเดินทาง (PASSPORT) นำมาในวันเดินทาง*****

ทางบริษัท ไม่สามารถรับผิดชอบ ในกรณีที่ท่านลืมนำมา หรือนำหนังสือเดินทางมาผิดเล่ม **พาสปอร์ตต้องเฝ้าอายุไม่น้อยกว่า 7 เดือน**

กรณีถือหนังสือเดินทางต่างชาติบริษัทขอสงวนสิทธิ์
เก็บค่าธรรมเนียมเพิ่มเติม **ท่านละ 3,500 บาท(ไม่รวมวีซ่า)**

อัตรานี้ ไม่รวมค่าทิปคนขับรถ และโค้ดท้องถิ่นตามธรรมเนียม
(ชำระทุกท่านยกเว้น การกอายุไม่เกิน 2 ปี)
ขอเก็บค่าทิปคนขับรถ และโค้ดท้องถิ่น ณ สนามบินวันเช็คอิน
ท่านละ 2,000 บาท ต่อท่าน/ทริป
ส่วนค่าทิปหัวหน้าทัวร์ที่ดูแลจากเมืองไทย ขึ้นอยู่กับความพึงพอใจของท่าน

ไม่สามารถยกเลิกการเดินทางได้ เนื่องจากเป็นราคาโปรโมชั่น
(แต่สามารถเปลี่ยนผู้เดินทางได้ตามเงื่อนไขของสายการบิน)

สำคัญ! กรุณาอ่านเงื่อนไขแบบท้ายโดยละเอียด เพื่อประโยชน์ของท่าน



หากท่านชำระค่าทัวร์แล้ว ไม่ว่าจะทั้งหมดหรือบางส่วน
ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านยอมรับเงื่อนไขแล้วและไม่สามารถเปลี่ยนแปลงเงื่อนไขได้

รายการทัวร์สามารถสลับ ปรับเปลี่ยนหรืองดไปบางรายการ ได้ตามความเหมาะสม โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า อันเนื่องมาจากสภาพอากาศ เหตุการณ์ทางธรรมชาติ เหตุการณ์ทางการเมือง สภาพการจราจร เหตุการณ์จากสายการบิน หรือเหตุสุดวิสัยต่างๆ ทั้งนี้จะคำนึงถึงความปลอดภัย ความเป็นไปได้ และผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ ทางผู้เดินทางจะไม่ฟ้องร้องใดๆ อันเนื่องมาจากได้รับทราบเงื่อนไขก่อนเดินทางแล้ว

บริษัท ฯ ขอสงวนสิทธิ์เริ่มและจบการให้บริการที่ สนามบินต้นทางไปเท่านั้น
ทางบริษัทฯ ไม่สามารถรับผิดชอบค่าตัวเดินทางภายในประเทศได้ในทุกกรณี หากเกิดเหตุการณ์เปลี่ยนแปลงใดขึ้น หากท่านต้องจองตัวเดินทางภายในประเทศ ท่านสามารถสอบถามไฟลท์คอนเฟิร์ม สำหรับการเดินทางหลัก เพื่อเป็นแนวทางในการจองตัวภายในประเทศได้ และควรซื้อตั๋วประเภทที่สามารถเลื่อนวันและเวลาในการเดินทางได้ ทั้งยังควรเผื่อเวลาในการเดินทาง ก่อนถึงและกลับจากไฟลท์เดินทางหลัก ไม่ต่ำกว่า 6 ชั่วโมง

DAY 1**สนามบินสุวรรณภูมิ (กรุงเทพ)-สนามบินดานัง-สะพานมังกร
สะพานแห่งความรัก-คาร์ฟดราก้อน****12.30 น.**

คณะพร้อมกัน ณ **สนามบินสุวรรณภูมิ** ท่านจะพบกับเจ้าหน้าที่ส่งทัวร์และหัวหน้าทัวร์ของบริษัท
คอยให้บริการต้อนรับอย่างอบอุ่น แจกเอกสารการเดินทาง และอำนวยความสะดวกให้กับทุก
ท่าน นำคณะท่านเช็คอินและโหลดสัมภาระ



คณะพร้อมกันที่สนามบิน

สนามบินสุวรรณภูมิ

อาคาร **ผู้โดยสารขาออก** เคาน์เตอร์ **vietjet air**

เวลา **12.30 น.** เที่ยวบิน **VZ962**

เที่ยวบินที่ **vietjet air**
VZ962

บินตรงลงดานัง
BKK-DAD

เนื่องจากตัวเครื่องบินของคณะเป็นตัวสุ่มระบบ Random ไม่สามารถเลือกที่นั่งได้
ที่นั่งอาจจะไม่ได้นั่งติดกัน และไม่สามารถเลือกช่วงที่นั่งบนเครื่องบินได้ในคณะ
ซึ่งเป็นไปตามเงื่อนไขของสายการบิน ขออภัยในความไม่สะดวก

หากต้องการ น้ำหนักกระเป๋าเพิ่มเติม ระบุซื้อที่นั่ง สั่งจองอาหารล่วงหน้า ท่านสามารถแจ้งซื้อ
เพิ่มเติม และต้องแจ้งก่อนเดินทาง 7 วัน หากน้อยกว่า 7 วัน ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับจองทุกกรณี

หากต้องการระบุที่นั่ง

อัปเดต 23/1/2568

ต้องการระบุที่นั่ง	ราคาต่อท่าน/ต่อเที่ยวบิน (1ขา)
PREMIUM SEAT (4-8)	950 บาท
FRONT SEAT (11-22)	550 บาท
NORMAL SEAT (25-36)	350 บาท

ซื้อน้ำหนักกระเป๋าทันเพิ่ม

ต้องการซื้อน้ำหนักกระเป๋าทันเพิ่มเติม	ราคาต่อท่าน/ต่อเที่ยวบิน (1ขา)
15 Kgs	1,200 บาท
20 Kgs	1,600 บาท

หมายเหตุ: การซื้อสัมภาระใต้ท้องเครื่องเพิ่มเติม สามารถซื้อเพิ่มเติมได้สูงสุด 20 กิโลกรัม

****ค่าตัวไม่รวมค่าอาหารและเครื่องดื่มบนเครื่อง บนเครื่องมีจำหน่ายเพิ่มเติม****

สั่งอาหารเพิ่มเติม

เมนูอาหาร	ราคาต่อท่าน/ต่อเที่ยวบิน (1ขา)
ข้าวไก่เทอริยากิ + น้ำเปล่า	200 บาท
ข้าวแกงเขียวหวานไก่ + น้ำดื่ม	200 บาท
ไก่อบสมุนไพร + บะหมี่ + น้ำดื่ม	200 บาท

***** เมนูอาหารอาจมีการเปลี่ยนแปลง ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับเที่ยวบิน *****



17.30 น. เดินทางถึงสนามบินดานัง นำท่านผ่านพิธีการตรวจคนเข้าเมือง



**** สำคัญมาก !! ห้ามนำผลิตภัณฑ์ที่มีส่วนผสมของกัญชา กัญชง เข้าเวียดนาม**
คำเตือน: กัญชา-กัญชง และยาเสพติดทุกชนิด เป็นสิ่งผิดกฎหมายในประเทศเวียดนาม
 โดยหากมีไว้ในครอบครอง เพื่อนำเข้าและส่งออก จะมีโทษปรับ 5,000,000 - 500,000,000
 เวียดนามด่ง และจำคุกตลอดชีวิตหรือโทษสูงสุดประหารชีวิต



เมืองดานัง ได้รับการขนานนามว่าเป็น “ยุโรปแห่งเอเชีย” และยังเป็นเมืองท่าที่ใหญ่เป็นอันดับ 3 ของประเทศเวียดนาม ที่มีตั้งแต่หมู่บ้านฝรั่งเศสอันสวยงามอย่าง**บานาฮิลล์ หาดหมีเคา**ที่มีทรายสีขาวละเอียดที่ถูกจัดอันดับให้เป็นหาดที่สวยงามอันดับต้นๆของประเทศเวียดนาม และยังมีรูปปั้นปูนขาว**เจ้าแม่กวนอิม**ที่หันหน้าออกสู่ทะเลเพื่อคอยปกป้องคุ้มครองชาวประมงอีกด้วย เรียกได้ว่า เมืองดานัง เหมาะสำหรับการต้อนรับนักท่องเที่ยวที่ไปเยือนจริงๆ



นำท่านเดินทางชม **สะพานมังกร** สัญลักษณ์แห่งใหม่ของเมืองดานังที่สร้างขึ้นในโอกาสครบรอบ 38ปีที่เมืองดานังได้รับอิสรภาพเป็นสถานที่ที่นักท่องเที่ยวส่วนใหญ่ที่มาเมืองดานัง ต้องแวะชมความสวยงามใกล้กับสะพานมังกร **แวนชมคาร์พดราگون** มังกรทองเป็นสัตว์ในตำนานที่พ่นน้ำจากปากเป็นอนุสาวรีย์ต้อนรับแขกบ้านแขกเมืองที่มาเมืองดานัง จากนั้นแวะชมความสวยงามของ **สะพานแห่งความรัก** เป็นสะพานที่คู่รักนิยมมาเขียนชื่อพร้อมคล้องกุญแจ



เย็น รับประทานอาหารเย็น มื้อที่ 1 #ภัตตาคารอาหารท้องถิ่น

ที่พักคืนนี้ **ROLIVA HOTEL** หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว(ประเทศเวียดนาม)

DAY 2 เมืองดานัง-บานาฮิลล์ กระเช้าลอยฟ้าสู่ยอดเขาบานาฮิลล์-สะพาน
โกเด็นบริดจ์-สวนดอกไม้-สวนสนุกแฟนตาซี-ประสาทพระจันทร์
LUNAR CASTLE -ร้านหยกอัญมณี

เช้า รับประทานอาหารเช้า มื้อที่ 2 #ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านไปยัง **บานาฮิลล์** หลังจากนั้นนำท่าน**นั่งกระเช้าไฟฟ้า** ที่ยาวที่สุดในโลกขึ้นสู่ยอดเขาบานาฮิลล์



อิสระให้ท่านชมวิวทิวทัศน์ **บริเวณสะพานโกเด็นบริดจ์(สะพานมือสีทอง)** เป็นสถานที่ท่องเที่ยวที่ดึงดูดเด่นเป็นเอกลักษณ์อย่างสวยงาม จุดเด่นของสะพานนี้คือสะพานถูกทอดผ่านอุ้งมือหินขนาดยักษ์สองมือ ผู้ออกแบบจะทำให้รู้สึกราวกับว่ากำลังเดินอยู่บนเส้นด้ายสีทองที่ทอดอยู่ในหัตถ์ของเทพ



นำท่านชมสวนดอกไม้สไตล์ฝรั่งเศส **Le Jardin D'Amour** มีดอกไม้หลากหลายพันธุ์ถูกจัดเป็นสัดส่วนอย่างสวยงาม มีมุมถ่ายรูปน่ารักๆ ให้ท่านได้เลือกถ่ายภาพอย่างจุใจ



กลางวัน เพื่อไม่รบกวนเวลาอันมีค่าของท่านอิสระรับประทานอาหารกลางวันตามอัธยาศัย

หากท่านต้องการซื้ออาหารกลางวัน
แบบบุฟเฟต์นานาชาติด้านบนบานาฮิลล์เพิ่มเติม
**** ค่าอาหารรวมค่าบริการจูงท่านละ 590 บาท ****
(สามารถแจ้งเพิ่มเติมได้ตอนซื้อทัวร์ หรือแจ้งกับหัวหน้าทัวร์ก่อนเดินทาง 2 วัน)

A collage of three images showing buffet food, bread, and a salad bar.

อิสระให้ท่านชม**ประสาทพระจันทร์ LUNAR CASTLE** โซนใหม่ล่าสุดบนบานาฮิลล์ ประสาทสไตล์เทพนิยาย โดยปราสาทนี้ตั้งอยู่บนยอดเขาเพิ่งสร้างขึ้นมาได้ไม่นาน ปราสาทจันทร์ามีพื้นที่กว่า 38,000 ตร.ม. จำนวนทั้งสิ้น 4 ชั้นด้วยธีมที่แตกต่างกัน: Dragon Cave, Power Wolf, Tinh Anh Owl และ Moonlight Square โดยจะคล้ายกับเข้าไปในเทพนิยายลึกลับ



FANTASY PARK สวนสนุกแฟนตาซี เครื่องเล่นในสวนสนุกของบานาฮิลล์มีหลากหลายรูปแบบให้ท่านเลือก อาทิเช่น โรงภาพยนตร์4Dโลกของไดโนเสาร์, รถไฟเหาะแมงมุมที่ชวนให้ทุกท่านระทึกขวัญไปกับเครื่องเล่น รถราง บ้านผีสิง และอีกมากมาย นอกจากนี้ยังมีร้าน ซ้อปิ้งให้ท่านได้เลือกซื้อของที่ระลึกภายในสวนสนุกตามอัธยาศัย ราคาทัวร์รวมค่าเครื่องเล่นภายในสวนสนุกทุกเครื่องเล่น (ยกเว้นพิพิธภัณฑ์หุ่นขี้ผึ้ง และเครื่องเล่นที่ใช้ระบบหยอดเหรียญ)



อิสระให้ท่าน**เล่นรถราง** เครื่องเล่นขึ้นชื่อของประเทศเวียดนาม เป็นรถไฟเหาะขนาดเล็ก เป็นรถไฟเหาะที่บังคับด้วยมือ จะไปช้าหรือเร็วขึ้นอยู่กับการควบคุมของเราเอง การเล่นรถไฟเหาะไม่อนุญาตให้นั่งกล้อง หรือมือถือขึ้นมาถ่ายภาพ ทางเจ้าหน้าที่จะมีจุดบริการถ่ายภาพ 2 จุด ท่านสามารถเลือกซื้อภาพตนเองไว้เป็นที่ระลึกได้ในราคาประมาณ 50,000-60,000 ดอง ณ จุดบริการนักท่องเที่ยว ได้เวลาอันสมควรนำท่านนั่งกระเช้าลอยฟ้าลงจากยอดเขามานาฮิลล์ ได้เวลาอันสมควรนำท่าน **นั่งกระเช้าลงจากยอดเขามานาฮิลล์**





นำท่านชมร้านค้ารัฐบาล ตามนโยบายส่งเสริมร้านค้าพื้นเมืองของประเทศเวียดนาม **ร้านหยก**

เย็น รับประทานอาหารเย็น มื้อที่ 3 #ภัตตาคารอาหารท้องถิ่น

ที่พักคืนนี้ ROLIVA HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว(ประเทศเวียดนาม)

DAY 3

เมืองฮอยอัน-หมู่บ้านแกะสลักหินอ่อนล่องเรือกระดัง-เที่ยวเมืองมรดกโลก ย่านการค้า ฮอยอัน-วัดกวางตุ้งพิพิธภัณฑสถานประวัติศาสตร์-ร้านผ้าไหม

เช้า

รับประทานอาหารเช้า มื้อที่ 4 #ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านไปยัง **หมู่บ้านแกะสลักหินอ่อน** จากนั้นนำท่านสู่หมู่บ้านกัมทาน ให้ท่านสัมผัสกับประสบการณ์น่าตื่นเต้น สนุกไปกับกิจกรรมล่องเรือกระดัง ระหว่างที่ล่องเรือกระดัง ชาวบ้านที่นี่ก็จะมีการขับร้องเพลงพื้นเมือง และนำไม้พายเรือมาเคาะเพื่อประกอบเป็นจังหวะดนตรี (ค่าทิปสำหรับคนพายเรือกระดัง ท่านละ 50 บาท หรือแล้วแต่ท่านพึงพอใจ ไม่รวมในค่าทัวร์)



กลางวัน

รับประทานอาหารกลางวัน มื้อที่ 5 #ภัตตาคารอาหารท้องถิ่น

หลังจากนั้นนำท่านไปยัง **เมืองฮอยอัน**



ชมเมืองมรดกโลกฮอยอัน เมืองที่มีศิลปะและวัฒนธรรมไม่ซ้ำกับที่ใด ชมย่านการค้าเมืองท่า
ค้าขายสมัยโบราณ แล้วขอพรวัดกวางตุ้ง ภายในจะมีองค์กวนอู ให้ท่านเคารพนับถือ เพื่อความ
เป็นสิริมงคล นำท่านชม**พิพิธภัณฑ์ประวัติศาสตร์ สะพานญี่ปุ่น**ต่อการช้อปปิ้งสินค้า
พื้นเมือง เช่น ภาพผ้าปักมืออันวิจิตร โคมไฟซึ่งเป็นสัญลักษณ์เมืองฮอยอัน เสื้อปัก กระเป๋าปัก
ผ้าพันคอ ตะเกียบไม้แกะสลัก ชุดอ่าวหย่าย (ชุดประจำชาติเวียดนาม)



นำท่านชมร้านค้ารัฐบาล ตามนโยบายส่งเสริมร้านค้าพื้นเมืองของประเทศเวียดนาม **ร้านผ้าไหม**
จากนั้นนำท่านเดินทางกลับเมืองดานัง

เย็น **รับประทานอาหารเย็น มื้อที่ 6 # BBQ BUFFET**

ที่พักคืนนี้ **ROLIVA HOTEL หรือเทียบเท่าระดับ 4 ดาว(ประเทศเวียดนาม)**

DAY 4

เมืองดานัง-หาดหมีเคว-ร้านกาแฟ Afternoon Tea-วัดลิงห์อิง-
Café Son Tra Marina -สวนเอเปค-Wonder Park Danang
Golden Bay-ตลาดฮาน-สนามบินดานัง- สนามบินสุวรรณภูมิ

เช้า รับประทานอาหารเช้า มื้อที่ 7 #ห้องอาหารโรงแรม

นำท่านเดินทางสู่ **หาดหมีเคว**



ชายหาดหมีเคว เป็นชายหาดที่สวยงามที่สุด และมีชื่อเสียงที่สุดในเมืองดานังโดยชายหาดมีแนวโค้งตามลักษณะภูมิประเทศของเวียดนาม มีระยะทางยาวกว่า 32 กิโลเมตร เป็นชายหาดที่มีทรายสีขาวเม็ดทรายละเอียด น้ำทะเลสีฟ้าใส เหมาะสำหรับทำกิจกรรมทางน้ำและปิกนิก โดยท่านสามารถเพลิดเพลินกับการชมธรรมชาติที่มีวิวภูเขาและอ่าวที่อยู่ตรงกันข้าม อีกทั้งยังเป็นสถานที่ที่มีชื่อเสียง และเป็นที่พักผ่อนหย่อนใจมาตั้งแต่สมัยสงครามเวียดนาม อิสระให้ท่านถ่ายรูปตามอัธยาศัย

นำท่านชมร้านค้ารัฐบาล ตามนโยบายส่งเสริมร้านค้าพื้นเมืองของประเทศเวียดนาม **ร้านกาแฟ**

นำท่านเดินทางไปยังสู่ **วัดเจ้าแม่กวนอิมลิงห์อิง**



สักการะองค์เจ้าแม่กวนอิม ณ วัดลิงห้อย ซึ่งตั้งอยู่แหลมเซ็นจระ เป็นวัดที่ใหญ่ที่สุดของเมืองดานัง เป็นสถานที่ศักดิ์สิทธิ์ ที่รวบรวมความเชื่อและความศรัทธาของชาวเวียดนามนอกจากนี้ยังมีรูปปั้นเจ้าแม่กวนอิมที่มีความสูงถึง 67 เมตร กว้าง 35 เมตร ตั้งอยู่บนฐานดอกบัว ยืนหันหลังให้ภูเขา และหันหน้าออกทะเลตามความเชื่อท่านจะคอยปกป้องคุ้มครองชาวประมงที่ออกไปหาปลานอกชายฝั่งและยังเป็นจุดชมวิวที่สวยงามของเมืองดานัง



จากนั้นนำท่านเดินทางสู่ **Cafe' Son tra marina** เป็นคาเฟ่ริมทะเลแห่งใหม่ของเมืองดานัง ให้ท่านอิสระเลือกซื้อขนมและเครื่องดื่ม อิสระให้ถ่ายภาพตามอัธยาศัย

(ราคาทัวร์ไม่รวมค่าเครื่องดื่มและขนมต่างๆ)

หมายเหตุ : กรณี Cafe' ปิด หรือไม่พร้อมให้บริการ ขอสงวนสิทธิ์นำท่านเดินทางสู่ร้านกาแฟแห่งใหม่แทนโดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า

กลางวัน รับประทานอาหารกลางวัน มื้อที่ 8 #ภัตตาคารอาหารท้องถิ่น

หลังจากนั้นนำท่านไปยัง **สวนเอเปค**



สวนเอเปค สวนสาธารณะริมแม่น้ำฮาน สถานที่นี่เต็มไปด้วยสถาปัตยกรรมสวยงามที่สามารถให้เราไปหาถ่ายรูปชิคๆของคนชอบงานอาร์ต โดยมีพื้นที่กว้างถึง 8,668 ตร.ม. จุดเด่นของสถานที่นี้ มีทั้งหมด 3 ชั้น โดยชั้นแรกเป็นโซนขายของที่ระลึก ชั้นสองเป็นโดมสีขาว

และหลังจากนั้นนำท่านไปยัง **Wonder Park Danang Golden Bay** เป็นสวนสาธารณะเล็กๆ ของ **Danang Golden Bay Hotel** ตั้งอยู่บนถนน Lê Văn Duyệt ใกล้กับเชิงสะพานถ่วนเพือก มีสิ่งที่น่าสนใจคือ โมเดลสิ่งมหัศจรรย์ของโลกที่ผู้คนนิยมไปถ่ายรูปเช็คอินกัน เช่น หอไอเฟล พีระมิด เทพีเสรีภาพ ประตูดุสเซย์ฝรั่งเศส เป็นต้น



จากนั้นนำท่านไปยัง **ตลาดฮาน** เป็นตลาดที่รวบรวมสินค้ามากมายเป็นที่นิยมทั้งชาวเวียดนามและชาวไทย อาทิ เสื้อเวียดนาม หมวก รองเท้า กระเป๋า สินค้าพื้นเมือง คอมไฟ ผ้าปัก กระเป๋าปัก ตะเกียบไม้แกะสลัก ฯลฯ ให้ท่านอิสระช้อปปิ้ง



บริการขนมปิ้งเวียดนามให้ทุกท่าน ท่านละ 1 ชิ้น ถึงเวลาอันสมควรนำท่านเดินทางสู่ สนามบินดานัง เพื่อเดินทางกลับสู่ กรุงเทพฯ ประเทศไทย

เที่ยวบินที่

vietjet Air

VZ963

บินตรงลงสุวรรณภูมิ
DAD-BKK



เนื่องจากตัวเครื่องบินของคุณจะเป็นตัวรู้ระบบ Random ไม่สามารถเลือกที่นั่งได้
ที่นั่งอาจจะไม่ได้นั่งติดกัน และไม่สามารถเลือกช่วงที่นั่งบนเครื่องบินได้ในคณะ
ซึ่งเป็นไปตามเงื่อนไขของสายการบิน ขอภัยในความไม่สะดวก

19.55 น. เดินทางถึง **สนามบินสุวรรณภูมิประเทศไทย** โดยสวัสดิภาพ

.....

อัตรานี้ ไม่รวมค่าทิปคนขับรถ และโถงท้องถิ่นตามธรรมเนียม
(ชำระทุกท่านยกเว้น การกอายุไม่เกิน 2 ปี)

ขอเก็บค่าทิปคนขับรถ และโถงท้องถิ่น ณ สนามบินวันเช็กอิน
ท่านละ 2,000 บาท ต่อท่าน/ทริป

ส่วนค่าทิปหัวหน้าทัวร์ที่ดูแลจากเมืองไทย ขึ้นอยู่กับความพึงพอใจของท่าน

เนื่องจากตัวโดยสารเป็นแบบหมู่คณะ ไม่สามารถอัพเกรดที่นั่ง หรือเลื่อนการเดินทางได้ อัตราค่าบริการข้างต้น
คำนวณจากภาษีน้ำมัน ณ วันที่ 23 มิถุนายน 2566 ในกรณีที่มีการประกาศปรับราคาภาษีน้ำมันขึ้น
จากสายการบิน ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเก็บค่าบริการเพิ่มเติม

หมายเหตุ: เวลาในการเดินทางอาจมีการเปลี่ยนแปลงได้ ขึ้นอยู่กับกรมท่า และสภาพอากาศ หากท่านมีความจำเป็นจะต้องซื้อตั๋วเครื่องบินภายในประเทศ เพื่อบินไปและกลับจากกรุงเทพฯ กรุณาสอบถามเที่ยวบินเพื่อยืนยันกับทางเจ้าหน้าที่ก่อนทำการจองและขอความกรุณาให้ท่านซื้อตั๋วเครื่องบินประเภทที่สามารถเลื่อนวันและเวลาเดินทางได้ อันเนื่องมาจากหากเกิดความผิดพลาดจากทางสายการบิน ไม่ว่าจะเป็นการยกเลิกเที่ยวบิน การล่าช้าของสายการบิน การยุบเที่ยวบินรวมกัน ตารางการเดินทางมีการเปลี่ยนแปลง ซึ่ง สายการบินพิจารณาสถานการณ์แล้วพบว่าอยู่เหนือการควบคุมของทางสายการบิน หรือจะเป็นเหตุผลเชิงพาณิชย์ หรือเป็นเหตุผลด้านความปลอดภัย ดังนั้นเหตุผลเหล่านี้ อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่รับผิดชอบและไม่คืนค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น อนึ่ง บริษัทฯ จะคอนเฟิร์มกรุ๊ป ประมาณ 5-7 วันก่อนเดินทาง ขอภัยในความไม่สะดวก

ประกาศสำคัญ: รับเฉพาะผู้มีวัตถุประสงค์เพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น ค่าทัวร์ที่ชำระมานั้น เป็นการชำระจ่ายแบบขาด และทางผู้จัดได้ชำระให้กับสายการบินและสถานที่ต่างๆ ก่อนออกเดินทาง หากท่านไม่ได้ร่วมเดินทางหรือใช้บริการตามรายการไม่ว่าด้วยสาเหตุใด หรือได้รับการปฏิเสธการเข้าหรือออกนอกเมืองจากประเทศในรายการ (ประเทศไทยและประเทศเวียดนาม) ทางผู้จัดขอสงวนสิทธิการคืนเงินสดส่วนใดๆ รวมทั้งค่าตั๋วเครื่องบินให้แก่ท่าน และ ทัวร์นี้มีจุดประสงค์เพื่อเดินทางท่องเที่ยวเป็นหมู่คณะเท่านั้น หากต้องการแยกตัวออกจากคณะ โดยไม่ลงร้านข้อปึงใดๆ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์คิดค่าดำเนินการ 10 USD/ลูกทัวร์ 1 ท่าน/ร้าน กรณีแยกท่องเที่ยวออกจากคณะ คิดค่าบริการเป็นเงิน 20 USD/ลูกทัวร์ 1 ท่าน/วัน หากท่านใดไม่เข้าร้านดังกล่าว ต้องชำระค่าทัวร์เพิ่ม เนื่องจากมีผลต่อราคาทัวร์ ทางบริษัทฯ จะขอถือว่าท่านรับทราบ และยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว

สำคัญ! กรุณาอ่านเงื่อนไขแบบท้ายโดยละเอียด เพื่อประโยชน์ของท่าน



หากท่านชำระค่าทัวร์แล้ว ไม่ว่าจะทั้งหมดหรือบางส่วน ทางบริษัทฯ จะถือว่าท่านยอมรับเงื่อนไขแล้วและไม่สามารถเปลี่ยนแปลงเงื่อนไขได้

รายการทัวร์สามารถสลับ ปรับเปลี่ยนหรือคงไปบางรายการ ได้ตามความเหมาะสม โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า อันเนื่องมาจากสภาพอากาศ เหตุการณ์ทางธรรมชาติ เหตุการณ์ทางการเมือง สภาพการจราจร เหตุการณ์จากสายการบิน หรือเหตุสุดวิสัยต่างๆ ทั้งนี้คำนึงถึงความปลอดภัย ความเป็นไปได้ และผลประโยชน์ของผู้เดินทางเป็นสำคัญ ทางผู้เดินทางจะไม่ฟ้องร้องใดๆ อันเนื่องมาจากได้รับทราบเงื่อนไขก่อนเดินทางแล้ว

บริษัท ฯ ขอสงวนสิทธิ์เริ่มและจบการให้บริการที่ สนามบินต้นทางไปเท่านั้น

ทางบริษัทฯ ไม่สามารถรับผิดชอบค่าตัวเดินทางภายในประเทศได้ในทุกกรณี หากเกิดเหตุการณ์เปลี่ยนแปลงใดขึ้น หากท่านต้องจองตัวเดินทางภายในประเทศ ท่านสามารถสอบถามไฟล์ท์คอนเฟิร์ม สำหรับการเดินทางหลัก เพื่อเป็นแนวทางในการจองตัวภายในประเทศได้ และควรซื้อตั๋วประเภทที่สามารถเลื่อนวันและเวลาในการเดินทางได้ ทั้งยังควรเผื่อเวลาในการเดินทาง ก่อนถึงและกลับจากไฟล์ท์เดินทางหลัก ไม่ต่ำกว่า 6 ชั่วโมง

ข้อความสำคัญ กรุณาอ่านโดยละเอียด

NOTE!



- **กรณีต้องการตัดกรุ๊ปส่วนตัว** หากผู้เดินทางเป็น นักเรียน นักศึกษา ครู หมอ พยาบาล ทหาร ไอที ธุรกิจขายตรง (เครื่องสำอาง) **กรุณาแจ้งรายละเอียดเพิ่มเติมกับบริษัทฯ โดยละเอียด** โดยมีค่าใช้จ่ายเพิ่ม 30 USD/ ลูกทัวร์ 1 ท่าน หากท่านไม่แจ้งตามข้อเท็จจริง มีค่าปรับ 50 USD/ ลูกทัวร์ 1 ท่าน
- อัตราค่าบริการนี้สำหรับผู้ถือหนังสือเดินทางสัญชาติไทยเท่านั้น **กรณีถือหนังสือเดินทางต่างชาติ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์เรียกเก็บค่าธรรมเนียมเพิ่มเติม 100 USD/ลูกทัวร์ 1 ท่าน**
- **ทัวร์นี้มีจุดประสงค์เพื่อเดินทางท่องเที่ยวเป็นหมู่คณะเท่านั้น** หากต้องการแยกตัวออกจากคณะ โดยไม่ลงร้านช้อปปิ้งใดๆ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ คิดค่าดำเนินการ 10 USD/ลูกทัวร์ 1 ท่าน/ร้าน กรณีแยกท่องเที่ยวออกจากคณะ คิดค่าบริการเป็นเงิน 20 USD/ลูกทัวร์ 1 ท่าน/วัน **หากท่านใดไม่เข้าร้านดังกล่าว** ต้องชำระค่าทัวร์เพิ่ม เนื่องจากมีผลต่อราคาทัวร์ ทางบริษัทฯ จะขอถือว่าท่านรับทราบ และยอมรับเงื่อนไขดังกล่าวแล้ว





อัตราค่าบริการนี้รวม



ค่าตัวเครื่องบินโดยสารชั้นประหยัด ไป-กลับ
พร้อมคณรวมค่าภาษีสนามบิน และค่าธรรมเนียมเชื้อเพลิง

ยกเว้น หากมีการประกาศปรับขึ้นจากทางสายการบินจะมีการเรียกเก็บเพิ่มเติมจากท่าน
ภายหลัง และเนื่องจากเป็นตั๋วกรุ๊ปไม่สามารถ อปเกรดที่นั่งได้ และไม่สามารถเลื่อนวัน
เดินทางได้ ท่านต้องไป-กลับพร้อมกรุ๊ปเท่านั้น ทั้งนี้เป็นไปตามเงื่อนไขของสายการบิน



น้ำหนักกระเป๋า
โหลดใต้ท้องเครื่องท่านละ

20 กิโลกรัม

(น้ำหนักขึ้นอยู่กับสายการบินที่ใช้ในการเดินทาง)



สัมภาระขึ้นเครื่อง

ไม่เกิน 7 กิโลกรัม

(เงื่อนไขเป็นไปตามที่สายการบินกำหนด)



TWIN
BED

เตียงคู่



DOUBLE
ROOM

เตียงเดี่ยว

ค่าโรงแรมที่พัก

ค่าที่พักตามที่ระบุในรายการหรือเทียบเท่าระดับเดียวกัน
(พักห้องละ 2-3 ท่าน)

หากประเภทห้องที่ท่านริเคสเพิ่มเติม อาทิ เช่น ริเคสห้องพักเป็น TWIN BED
หรือ DOUBLE BED ทางบริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการปรับประเภทห้องพัก เป็น
ตามที่โรงแรมมีอยู่ โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า



ตัวอย่างรูปภาพรถ 1 ชั้น

ค่ารถโค้ชปรับอากาศนำเที่ยว

รับส่งตามรายการที่ระบุไว้ในโปรแกรมทัวร์



ค่าอาหาร

ตามรายการที่ระบุไว้ใน
โปรแกรมทัวร์

หากท่านใช้บริการทางบริษัทไม่ครบ เช่น
ไม่ทานอาหาร ไม่เที่ยวตามโปรแกรม
ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น
เนื่องจากค่าใช้จ่ายทั้งหมดทางบริษัทได้ทำการชำระ
ก่อนออกเดินทางเรียบร้อยแล้ว



ค่าประกันการเดินทาง

วงเงินประกันท่านละ 1,000,000 บาท
ค่าประกันอุบัติเหตุและค่ารักษาพยาบาลคุ้มครอง
เฉพาะกรณีที่ได้รับอุบัติเหตุระหว่างการเดินทาง
ไม่คุ้มครองถึงการสูญเสียทรัพย์สินส่วนตัว และ
ไม่คุ้มครองโรคประจำตัวของผู้เดินทาง
(เงื่อนไขตามกรมธรรม์)



น้ำดื่มวันละ 1 ขวด

เฉพาะวันที่ให้บริการทัวร์เท่านั้น



ค่าธรรมเนียม
เข้าชมสถานที่

ตามรายการที่ระบุไว้ในโปรแกรมทัวร์



อัตราค่าบริการนี้ไม่รวม

ค่าใช้จ่ายส่วนตัวของผู้เดินทาง



ค่าโทรศัพท์, ค่าซักรีด, มินิบาร์
ภายในห้องพัก ที่วีช่องพิเศษ
และค่ายานพาหนะ ฯลฯ
ที่ไม่ได้ระบุไว้ในรายการทัวร์



ค่าทำหนังสือเดินทาง

ค่าพาสปอร์ตและทำหนังสือพาสปอร์ต
ค่าวีซ่าและค่าดำเนินการยื่นขอวีซ่า

โปรดตรวจสอบ PASSPORT :
กรุณานำพาสปอร์ตติดตัวมาในวันเดินทาง
พาสปอร์ตต้องมีอายุไม่ต่ำกว่า 6 เดือน
หรือ 180 วัน ขึ้นไปก่อนการเดินทาง และ
ต้องมีหน้ากระดาษอย่างต่ำ 6 หน้า



ค่าใช้จ่ายซึ่งอยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ

การนัดหยุดงาน ความล่าช้าของสายการบิน การประท้วง
การจลาจล อุบัติภัยทางธรรมชาติ
การถูกปฏิเสธไม่ให้ออกเข้าเมืองจากเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง และ
เจ้าหน้าที่กรมแรงงานทั้งในประเทศ และ ต่างประเทศ

ค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวข้องกับภาษี

- ค่าภาษีน้ำมัน ที่สายการบินเรียกเก็บเพิ่ม
ภายหลังที่บริษัทฯ ได้ออกขายโปรแกรมทัวร์
ไปแล้ว
- ค่าภาษีมูลค่าเพิ่ม 7% และ
หัก ณ ที่จ่าย 3%



ค่าน้ำหนักกระเป๋า

ที่เกินกว่าสายการบินกำหนด
หรือ สัมภาระใหญ่กว่า
มาตรฐาน



ค่าใช้จ่ายที่ เกี่ยวข้องกับ



COVID-19



- ค่าตรวจ ATK หรือ
RT-PCR

ค่าตรวจ RT-PCR ก่อนออกเดินทาง 72
ชั่วโมง หรือ ATK 24
ชั่วโมงก่อนออกเดินทางจากประเทศไทย

- ค่าประกันสุขภาพ COVID-19



ค่าทิปไกด์ท้องถิ่นและ คนขับรถท้องถิ่น

2,000 บาท

(บังคับตามระเบียบธรรมเนียมของประเทศ)

Tour Leader [TL]

ท่านสามารถให้ทิปได้ตามความพึงพอใจของท่าน



เงื่อนไขการให้บริการ



การสำรองที่นั่ง / การชำระมัดจำและชำระส่วนที่เหลือ
กรุณาสำรองที่ **มัดจำท่านละ 8,000 บาท** หลังจากจอง

เพื่อสำรองสิทธิ์ในการเดินทาง และ **ชำระส่วนที่เหลือทั้งหมดก่อนออกเดินทาง 30 วัน**
มิเช่นนั้น บริษัทฯ จะถือว่าท่าน ยกเลิกการเดินทางโดยอัตโนมัติท่านจะโดนยึดมัดจำ
โดยที่ท่านจะไม่สามารถเรียกเงินใดๆ คืนได้

อันเนื่องมาจากบริษัทฯ จำเป็นที่จะต้องสำรองจ่ายค่าใช้จ่ายในส่วนของที่พักรถและตัวเครื่องบินไป
ก่อนหน้านั้นแล้ว หากท่านสำรองที่นั่งน้อยกว่า 30 วัน ทางบริษัทฯ เรียกเก็บยอดเต็มจำนวนทันที

หลังจากทำการจองแล้ว กรุณาเตรียมเอกสารสำหรับการเดินทางให้พร้อม เช่น หน้าพาส
ปอร์ตเพื่อออกตัวหรือคำขอพิเศษเพิ่มเติมต่างๆ ให้แก่พนักงานขาย และหากท่านชำระ
เงินเข้ามาไม่ว่าจะบางส่วนหรือทั้งหมด บริษัทฯ จะถือว่าท่านได้ยอมรับเงื่อนไขที่ระบุไว้
ทั้งหมดนี้แล้ว



จำนวนคนในการออกเดินทาง

ทางบริษัทขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บเงินเพิ่มเติม ยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางหากมีผู้เดินทาง **น้อย
กว่า 10 ท่าน** ซึ่งทำให้กรุปไม่สามารถออกเดินทางได้ โดยบริษัทฯ จะแจ้งท่านล่วงหน้าอย่างน้อย 3-5 วัน
ก่อนออกเดินทาง และหากไม่สามารถออกเดินทางได้ ทางบริษัทฯ ยินดีที่จะคืนเงินทั้งหมดให้ท่านหรือ
จัดหาทัวร์อื่นให้ท่านหากท่านต้องการ

กรณีผู้เดินทางต้องการความช่วยเหลือเป็นพิเศษ อาทิเช่น **การใช้วีลแชร์ กรุณาแจ้งบริษัทฯ อย่างน้อย 7
วันก่อนการเดินทาง** มิฉะนั้นบริษัทฯ จะไม่สามารถจัดการล่วงหน้าได้ เนื่องจากการขอใช้วีลแชร์ในสนาม
บินนั้น ต้องมีขั้นตอนในการขอล่วงหน้า และบางสายการบินอาจมีการเรียกเก็บค่าใช้จ่ายทั้งทางสนามบิน
ในไทยและในต่างประเทศ ซึ่งผู้เดินทางสามารถสอบถามกับเจ้าหน้าที่ได้โดยตรงก่อนทำการจอง และหาก
ในขณะของท่านมีผู้ต้องการดูแลพิเศษ เช่น ผู้ที่นั่งรถเข็น (Wheelchair), เด็ก, ผู้สูงอายุและผู้ที่มีโรค
ประจำตัวหรือไม่สะดวกในการเดินทางท่องเที่ยวในระยะเวลาเกินกว่า 4 - 5 ชั่วโมงติดต่อกัน ท่านและ
ครอบครัวต้องให้การดูแลสมาชิกภายในครอบครัวของท่านเอง เนื่องจากการเดินทางเป็นหมู่คณะ หัวหน้า
ทัวร์มีความจำเป็นต้องดูแลคณะทัวร์ทั้งหมด



การรับการดูแลเป็นพิเศษ

การถูกปฏิเสธ
ในการเข้าหรือออกประเทศ



ในกรณีที่กองการตรวจคนเข้าเมืองปฏิเสธมิให้ท่านเดินทางเข้าหรือออกประเทศ ไม่ว่าจะ
เป็นประเทศไทยหรือต่างประเทศก็ตาม บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการไม่คืนค่าทัวร์ไม่ว่าจะ
กรณีใดๆ ก็ตาม ซึ่งการตรวจคนเข้าเมืองนั้นเป็นสิทธิ์ของเจ้าหน้าที่ของรัฐของประเทศนั้นๆ
และขอแจ้งให้ผู้เดินทางทราบว่าทางบริษัทฯ และมัคคุเทศก์หรือหัวหน้าทัวร์ ไม่มีสิทธิ์ที่จะ
ช่วยเหลือใดๆ ทั้งสิ้น เพราะอำนาจการตัดสินใจเป็นของเจ้าหน้าที่ทางกองการตรวจคนเข้า
เมืองโดยเด็ดขาด อนึ่ง ทางบริษัทฯ มีจุดประสงค์ที่ทำธุรกิจเพื่อการท่องเที่ยวเท่านั้น ไม่
สนับสนุนให้ลูกค้าเดินทาง เข้า-ออกประเทศอย่างผิดกฎหมาย และ **หนังสือเดินทางจะต้อง
มีอายุเหลือไม่น้อยกว่า 6 เดือนและมีหน้าเล่มฉบับไม่น้อยกว่า 6 หน้ากระดาษ**

การงดเว้นการร่วมทริปบางรายการ

หากผู้เดินทางงดเว้นการร่วมทริปบางสถานที่ในรายการใด พร้อมคณะผู้
เดินทางอื่น ท่านจะไม่สามารถเรียกร้องค่าบริการใดๆ ได้ทั้งสิ้น บริษัทฯ จะ
ถือว่าท่านประสงค์ที่จะสละสิทธิ์และไม่ร่วมเดินทางพร้อมคณะ

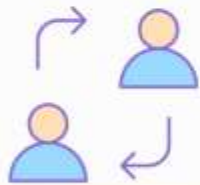




เงื่อนไขการยกเลิกการจอง

ไม่สามารถยกเลิกการเดินทางได้
เนื่องจากเป็นราคาโปรโมชั่น

CANCEL



(แต่สามารถเปลี่ยนชื่อผู้เดินทางได้ 21 วัน ก่อนการเดินทาง)

กรณีเจ็บป่วยกระทันหัน จนไม่สามารถเดินทางได้ ซึ่งจะต้องมีใบรับรองแพทย์จากโรงพยาบาลรับรองทางบริษัทจะทำการเลื่อนการเดินทางของท่านไปยังคณะต่อไป แต่ทั้งนี้ท่านต้องเสียค่าใช้จ่ายที่ไม่สามารถยกเลิกหรือเลื่อนการเดินทางได้ตามความเป็นจริง ในกรณีเจ็บป่วยกระทันหัน ล่วงหน้าเพียง 7 วันทำการ ทางบริษัท ขอสงวนสิทธิ์ในการคืนเงินทุกกรณี

เงื่อนไขพิเศษเพิ่มเติมสำคัญ!!



เงื่อนไขการออกเดินทาง

ในแต่ละเส้นทางจะมีการกำหนดผู้เดินทางขั้นต่ำของการออกเดินทาง โดยในทัวร์นี้กำหนดให้ผู้เดินทางขั้นต่ำ 10 ท่าน หากมีผู้เดินทางไม่ถึงที่กำหนด บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเพิ่มค่าทัวร์ หรือ เลื่อนการเดินทาง หรือ ยกเลิกการเดินทาง หากท่านมีไฟล์ทบินภายในประเทศแต่ไม่ได้แจ้งให้เราทราบล่วงหน้าก่อนทางบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น ดังนั้น กรุณาสอบถามยืนยันการออกเดินทางก่อนจองไฟล์ทบินภายในประเทศทุกครั้ง

การออกตัวโดยสารภายในประเทศ

หากท่านมีความจำเป็นจะต้องซื้อตัวเครื่องบินภายในประเทศ เพื่อบินไปและกลับจากกรุงเทพฯ กรุณาสอบถามเที่ยวบินเพื่อนยืนยันกับเจ้าหน้าที่ก่อนทำการจองและ ขอแนะนำให้ท่านซื้อตัวเครื่องบินประเภทที่สามารถเลื่อนวันและเวลาเดินทางได้ อันเนื่องมาจากหากเกิดความผิดพลาดจากทางสายการบิน การล่าช้าของสายการบิน การยุบเที่ยวบินรวมกัน ตารางการเดินทางมีการเปลี่ยนแปลง ซึ่งสายการบินพิจารณาสถานการณ์แล้วพบว่าอยู่เหนือการควบคุมของทางสายการบิน หรือจะเป็นเหตุผลเชิงพาณิชย์ หรือเป็นเหตุผลด้านความปลอดภัย ดังนั้น เหตุผลเหล่านี้ อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ที่จะไม่รับผิดชอบและไม่คืนค่าใช้จ่ายใดๆ ทั้งสิ้น อนึ่ง บริษัทฯ จะยืนยันการออกเดินทางประมาณ 3-5 วันก่อนเดินทาง หากไม่มั่นใจกรุณาสอบถามพนักงานขายโดยตรง

CONFIRMED

หากกรุ๊ปคอนเฟิร์มแล้วไม่สามารถเลื่อนการเดินทางได้

หากกรุ๊ปคอนเฟิร์มเดินทางแล้วนั้น ท่านจะไม่สามารถเลื่อนการเดินทางได้ ไม่ว่าจะเป็นเหตุการณ์ใดๆ ต่อท่านก็ตาม อันเนื่องมาจาก การคอนเฟิร์มของกรุ๊ปนั้นประกอบจากตัวเลขการจองการเดินทางของท่าน หากท่านถอนตัวออกทำให้กรุ๊ปมีค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมขึ้น หรืออาจทำให้กรุ๊ปไม่สามารถออกเดินทางได้ ดังนั้น ทางบริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์มีอนุญาตให้เลื่อนวันเดินทางใดๆ ได้ทั้งสิ้น และเก็บค่าใช้จ่ายทั้งหมดตามจำนวนเงินของราคาทัวร์

การชำระเงินหมายถึงการยืนยันจำนวนผู้เดินทาง ไม่สามารถปรับเปลี่ยนได้



การชำระเงินเข้ามานั้น หมายถึงท่านได้ยอมรับข้อเสนอมและยืนยันจำนวนตามที่ท่านได้จองเข้ามา หากท่านชำระเงินเข้ามาแล้วจะไม่สามารถเปลี่ยนแปลงจำนวนของผู้เดินทางได้และหากมีความจำเป็นจะต้องเปลี่ยนแปลงท่านจะยินยอมให้ทางบริษัทฯ คิดค่าใช้จ่ายที่ทางบริษัทเสียหาย รวมถึงค่าเสียเวลาในการขาย อย่างน้อยที่สุดเท่าจำนวนเงินมัดจำ ทั้งนี้ทั้งนั้นให้เป็นไปตามเงื่อนไขของบริษัทฯ

บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดกรณีความล่าช้าจากสายการบิน, การยกเลิกบิน, การประท้วง, การนัดหยุดงาน, การก่อการจลาจล, ภัยธรรมชาติ, การนำสิ่งของผิดกฎหมาย ซึ่งอยู่นอกเหนือความรับผิดชอบของบริษัทฯ และ บริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆ ทั้งสิ้น หากเกิดสิ่งของสูญหาย อันเนื่องมาจากความประมาทของท่าน, เกิดจากการโจรกรรม และ อุบัติเหตุจากความประมาทของนักท่องเที่ยวเอง



รายละเอียดเพิ่มเติม

คุณสมบัติการเข้าประเทศเวียดนามสำหรับคนไทย

1. โปรดตรวจสอบ **PASSPORT** : กรุณานำพาสปอร์ตติดตัวมาในวันเดินทาง พาสปอร์ตต้องมีอายุไม่ต่ำกว่า 6 เดือน หรือ 180 วัน ขึ้นไปก่อนการเดินทาง และต้องมีหน้ากระดาษอย่างต่ำ 6 หน้า
หมายเหตุ : กรณี สำหรับผู้เดินทางที่อายุไม่ถึง 18 ปี และไม่ได้เดินทางกับบิดา มารดา ต้องมีจดหมายยินยอมให้บุตรเดินทางไปต่างประเทศจากบิดาหรือมารดาแนบมาด้วย
กรณี หญิงตั้งครรภ์ ท่านจะต้องมีใบรับรองแพทย์ ระบุชัดเจนว่าท่านสามารถเดินทางออกนอกประเทศได้ รวมถึงรายละเอียดอายุครรภ์ที่ชัดเจน สิ่งนี้อยู่เหนือการควบคุมของบริษัทฯ ดังนั้นบริษัทฯ จะไม่รับผิดชอบใดๆทั้งสิ้น
2. กิจกรรมใดๆ ที่จะกระทำในประเทศเวียดนามจะต้องไม่เป็นสิ่งที่ขัดต่อกฎหมาย และเข้าข่ายคุณสมบัติเพื่อการพำนักระยะสั้น
3. ในขั้นตอนการขอเข้าประเทศ จะต้องระบุระยะเวลาการพำนักไม่เกิน 30 วัน
4. เป็นผู้ที่ไม่มีประวัติการถูกส่งตัวกลับจากประเทศเวียดนาม หรือมีไคอยู่ระยะเวลาของการถูกปฏิเสธไม่ให้เข้าประเทศ และไม่เข้าข่ายคุณสมบัติที่อาจจะถูกปฏิเสธไม่ให้เข้าประเทศ

สกุลเงินเวียดนาม



ประเทศเวียดนาม สามารถใช้สกุลเงินด่ง หรือ ตามสถานที่ท่องเที่ยว สามารถใช้ในเงินดอลลาร์ก็ได้

อัตราแลกเปลี่ยน 600-700 ด่ง = ประมาณ 1 บาท

(ขึ้นอยู่กับเรทเงิน ณ วันที่แลก)

ปลั๊กไฟประเทศเวียดนาม



ไฟฟ้า 220 โวลท์เหมือนประเทศไทย แต่ปลั๊กต่างกัน ที่ขนาดและในแต่ละโรงแรม, มีปลั๊กแตกต่างกันแต่ โดยส่วนใหญ่จะใช้ปลั๊กเหมือนประเทศไทยหากที่ โรงแรมใช้ปลั๊กไม่เหมือนประเทศไทยท่านสามารถ ยืมได้ที่โรงแรม

ใช้กระแสไฟฟ้า แบบ 220V. ประเภท A

สถานกงสุลใหญ่ ณ นครโฮจิมินห์
ROYAL THAI CONSULATE-GENERAL IN HO CHI MINH CITY

คำเตือน
ห้ามนำผลิตภัณฑ์ที่มีส่วนผสมของ
กัญชา กัญชง เข้ามาใน **เวียดนาม**

สถานกงสุลใหญ่ ณ นครโฮจิมินห์ ขอแจ้งเตือนคนไทย
ห้ามนำกัญชา กัญชง หรือ
ผลิตภัณฑ์ที่มีส่วนผสมของพืชชนิดดังกล่าว
เข้ามาในประเทศเวียดนาม
หากตรวจสอบพบการกระทำผิดกฎหมาย
จะมีโทษปรับเป็นเงิน
5,000,000 - 500,000,000 เวียดนามด่ง
และจำคุกตลอดชีวิตหรือโทษสูงสุดประหารชีวิต

บริการ SIM 2 FLY
อินเทอร์เน็ต
6GB
ไม่ลดสปีด
สามารถใช้งานได้
8 วัน ราคา 399.-
ท่านสามารถซื้อกับหัวหน้าทัวร์
ได้เลย สะดวก ไม่ยุ่งยาก

RECOMMENDED
AIS
12G
5G
SIM 2Fly
อิมเมจ
สุดประทับใจ
ใช้ได้ทั้งมือถือและคอมพิวเตอร์
กีดกันละ-100
มี Hot-Spot ให้ใช้ 6GB มีบริการ Wi-Fi
399.- (1500)
AIS



ประกันสุขภาพเพิ่มเติม

หมายเหตุ : หากท่านต้องการซื้อประกันสุขภาพเพิ่มเติม กรุณาติดต่อเซลล์ 7 วันก่อนเดินทาง

ประกันภัยการเดินทางต่างประเทศ พลัส

Global Travel Insurance Plus (GTIP)



หน่วย : บาท / Baht

ความคุ้มครอง / Coverage	จำนวนเงินความคุ้มครอง / Sum Insured							
	เดินทางไปทั่วโลก / WORLDWIDE PLUS				เดินทางไปเอเชีย / ASIA PLUS			
	Basic*	Silver	Gold	Platinum	Basic*	Silver	Gold	Platinum
1. การประกันภัยอุบัติเหตุส่วนบุคคล อ.บ.1* / Personal Accident Benefit	2,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000	1,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000
2. ค่ารักษาพยาบาลจากอุบัติเหตุและสุขภาพ / Medical Expenses	2,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000	2,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000
2.1 การรักษาพยาบาลต่อเนื่องในประเทศไทย** / Follow-up treatment in Thailand	50,000	200,000	300,000	500,000	50,000	200,000	300,000	500,000
2.2 การรับการรักษาพยาบาลครั้งแรกในประเทศไทย*** / Medical treatment in Thailand	100,000	200,000	300,000	500,000	100,000	200,000	300,000	500,000
3. การเคลื่อนย้ายฉุกเฉินและการส่งศพกลับประเทศ / Evacuation and repatriation	2,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000	2,000,000	2,000,000	3,000,000	5,000,000
4. การบริการความช่วยเหลือทางการแพทย์ฉุกเฉิน / Emergency Medical Assistance								
4.1 การเยี่ยมผู้ป่วยกรณีภัยในต่างประเทศ / Compassionate visit	x	Actual Cost	Actual Cost	Actual Cost	x	Actual Cost	Actual Cost	Actual Cost
4.2 การส่งตัวผู้เยาว์กลับประเทศ / Return of minor	x	Actual Cost	Actual Cost	Actual Cost	x	Actual Cost	Actual Cost	Actual Cost
4.3 การค้นหา การช่วยเหลือ และการกู้ภัย / Search, rescue and recovery	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000	250,000
5. การยกเลิกการเดินทาง / Trip cancellation	10,000	10,000	100,000	100,000	10,000	10,000	100,000	100,000
6. การลดจำนวนวันเดินทาง / Trip curtailment	x	x	100,000	100,000	x	x	100,000	100,000
7. ความสูญเสียหรือความเสียหายของสัมภาระในการเดินทาง / Loss or damage of personal baggage	10,000	10,000	50,000	50,000	10,000	10,000	50,000	50,000
8. การล่าช้าของการเดินทาง / Cover of delay								
8.1 การล่าช้าของระบบขนส่งมวลชน / Delays in means of public transport	x	2,000	10,000	20,000	x	2,000	10,000	20,000
8.2 การล่าช้าของสัมภาระ / Delayed collection of baggage	x	2,000	20,000	20,000	x	2,000	20,000	20,000
8.3 การจี้โดยลึกลับ / Hijack	x	x	50,000	50,000	x	x	50,000	50,000
8.4 การพลาดต่อเที่ยวบิน / Missed connection - flight	x	2,000	10,000	20,000	x	2,000	10,000	20,000
9. การสูญหายของหนังสือเดินทาง / Loss of passport	x	x	5,000	5,000	x	x	5,000	5,000
10. ความรับผิดชอบต่อกฎหมายนอก / Personal legal liability	x	1,000,000	2,000,000	5,000,000	x	1,000,000	2,000,000	5,000,000
11. ความรับผิดชอบส่วนเกินสำหรับรถเช่า / Rental car excess	x	x	10,000	20,000	x	x	10,000	20,000
12. ความคุ้มครองกีฬากอล์ฟ / Golf extension	x	x	x	20,000	x	x	x	20,000
13. เงินชดเชยรายได้ระหว่างรักษาตัวในโรงพยาบาลต่างประเทศ / Overseas hospitalization benefit	x	1,000 per day max 10,000	2,000 per day max 20,000	3,000 per day max 30,000	x	1,000 per day max 10,000	2,000 per day max 20,000	3,000 per day max 30,000

หมายเหตุ / Remark

*อ.บ. 1 หมายถึงการเสียชีวิต การสูญเสียอวัยวะ สายตา หรือทุพพลภาพถาวรสิ้นเชิงจากอุบัติเหตุ / Loss of life, dismemberment, loss of sight or total permanent disability.

ข้อ 2.1, *ข้อ 2.2 บริษัทจะจ่ายค่าใช้จ่ายสำหรับการรักษาพยาบาลที่ได้เกิดขึ้นในระยะเวลา 7 วันแรกนับจากเดินทางกลับถึงประเทศไทย / 2.1, 2.2 The company shall pay such costs incurred within 7 days of the return to Thailand.



*หลังจากกลับมาต้องหาหมอภายใน 24 ชั่วโมง และ ในใบรับรองแพทย์ต้องระบุ “เหตุเกิดที่ต่างประเทศ”



ประกันสุขภาพเพิ่มเติม

หมายเหตุ : หากท่านต้องการซื้อประกันสุขภาพเพิ่มเติม กรุณาติดต่อเซลล์ 7 วันก่อนเดินทาง

ประกันภัยการเดินทางต่างประเทศ พลัส

Global Travel Insurance Plus (GTIP)



จำนวนวันเดินทาง (วัน) Trip Duration (Days)	เบี้ยประกันภัย (บาท) / Premium (Baht)							
	เดินทางทั่วโลก / WORLDWIDE PLUS				เดินทางในเอเชีย / ASIA PLUS			
	Basic*	Silver	Gold	Platinum	Basic*	Silver	Gold	Platinum
แพคเกจเดี่ยว / Single - Trip								
1-4	300	334	600	990	200	290	470	688
5-6	350	450	715	1,290	240	300	595	999
7-8	370	500	990	1,772	280	427	690	1,300
9-10	399	600	1,230	1,996	340	597	850	1,600
11-15	600	790	1,590	2,750	450	767	1,150	2,150
16-22	849	1,275	2,210	3,370	524	937	1,650	2,795
23-31	999	1,600	2,680	3,993	628	1,108	2,030	3,300
32-45	1,530	2,090	3,200	5,674	770	1,364	2,450	4,325
46-60	1,950	2,500	3,850	6,180	907	1,620	2,995	5,226
61-75	2,300	3,340	4,900	7,910	1,220	2,215	3,775	6,450
76-94	2,500	3,843	5,500	9,390	1,475	2,641	4,200	7,500
95-105	3,500	4,467	7,490	11,145	1,975	2,962	5,720	9,990
106-121	4,100	5,090	8,400	12,900	2,350	3,371	6,450	11,100
122-151	5,200	6,345	10,250	15,895	2,775	4,016	7,950	13,740
152-182	6,500	7,599	12,530	18,890	3,260	4,922	9,775	15,975
แพคเกจปี เดินทางไม่จำกัดครั้ง แต่ครั้งไม่เกินจำนวนวันระบุ / Annual Multi - Trip, max length per trip as per plan selected								
Annual (max 31 days)	2,000	2,450	4,000	5,700	1,200	1,992	2,850	4,400
Annual (max 60 days)	2,500	3,120	4,800	7,400	1,600	2,591	3,700	6,400
Annual (max 90 days)	3,600	4,225	5,800	10,000	1,900	3,200	5,000	8,700
Annual (max 120 days)	5,750	6,427	9,000	13,990	2,650	4,038	7,100	12,210
Annual (max 365 days)	15,500	19,000	26,200	44,000	5,925	10,785	22,000	35,150

* เบี้ยประกันภัยสำหรับผู้สูงอายุอายุไม่เกิน 75 ปี รวมภาษีกรมธรรม์แล้ว / Premium shown is for insured up to 75 yrs of age includes tax and stamp.

* สำหรับผู้สูงอายุที่มีอายุ 76 - 85 ปี เบี้ยประกันภัยจะ 2 เท่าของเบี้ยประกันภัยปกติ / For policyholders aged 76 - 85 years old, the insurance premium will be doubled for the Asia Basic plan or the Worldwide Basic Plan.

ความคุ้มครองพิเศษ / Special Coverages



คุ้มครองค่ารักษาสูงถึง

5 ล้าน
บาท

- คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลจากอุบัติเหตุและเจ็บป่วย
- Covers medical expenses from injuries and illness up to 5,000,000 baht.



รักษาฟัน

16,000
บาท

- คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลฟันเพื่อบรรเทาความเจ็บปวดที่ต่างประเทศ ได้ถึง 16,000 บาท
- Dental treatment cover for relief of pain up to 16,000 baht.



ไม่ต้อง

สำรองจ่าย

รักษาได้ทุก รพ.

- คุ้มครองค่ารักษาพยาบาลทั้ง IPD, OPD
- You don't have to advance money.
- Free choice of hospital. • Covers medical expenses for inpatient and outpatient treatment.



คุ้มครอง
กีฬาเสี่ยงภัย

- คุ้มครองเฉพาะค่ารักษาพยาบาลการบาดเจ็บจากกีฬาเสี่ยงภัย เช่น ดำน้ำ เล่นสกี เจ็ตโบ๊ท บันจี้จัมพ์

- Coverage includes medical expenses for injuries from certain high-risk sports such as diving, skiing, or bungee jumping.

คุ้มครองอายุสูงสุดถึง
85 ปี



- Coverage up to the age of 85 years.*
- Remark *76-85 years is eligible for insurance coverage only under the Basic Plan.

ช่วยเหลือ
ฉุกเฉินทั่วโลก **24**
hrs.

- ศูนย์ให้ความช่วยเหลือฉุกเฉินทางการแพทย์และการเดินทางทั่วโลก
- +66 2 569 0230
- 24 hours. Worldwide emergency call center
- +66 2 569 0230



*หลังจากกลับมาต้องหาหมอภายใน 24 ชั่วโมง และ ในใบรับรองแพทย์ต้องระบุ “เหตุเกิดที่ต่างประเทศ”